



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

<b>Škola:</b>	Střední škola obchodní, České Budějovice, Husova 9
<b>Projekt MŠMT ČR:</b>	EU PENÍZE ŠKOLÁM
<b>Číslo projektu:</b>	CZ.1.07/1.5.00/34.0536
<b>Název projektu školy:</b>	Výuka s ICT na SŠ obchodní České Budějovice
<b>Šablona III/2:</b>	Inovace a zkvalitnění výuky prostřednictvím ICT
<b>Číslo šablony:</b>	VY_32_INOVACE_NEJ_541
<b>Předmět:</b>	Německý jazyk
<b>Tematický okruh:</b>	Poznatky o zemích
<b>Autor, spoluautor:</b>	Ing. Jana Vosátková
<b>Název DUMu:</b>	Bern
<b>Pořadové číslo DUMu:</b>	01
<b>Stručná anotace:</b>	Cílem je prohloubení znalostí reálií Švýcarska a rozšíření faktických poznatků o hlavním městě Bernu za použití specifické slovní zásoby.
<b>Ročník:</b>	4.
<b>Obor vzdělání:</b>	65-42-M/02 Cestovní ruch
<b>Metodický pokyn:</b>	Materiál je určen pro prezentaci v MS PowerPoint v hodině německého jazyka. Žák pracuje s textem, s novou slovní zásobou a reáliemi.
<b>Výsledky vzdělávání:</b>	Žák prokazuje faktické znalosti země dané jazykové oblasti.
<b>Vytvořeno dne:</b>	1. 10. 2013
Pokud není uvedeno jinak, uvedený materiál je z vlastních zdrojů autora.	

Bern

# Bern

- ist die Bundesstadt der Schweiz, der Bundessitz der Behörden, weil die Schweiz offiziell keine Hauptstadt hat
- liegt im Schweizer Mittelland
- hat einen Bären als Wappentier



# Berner Altstadt

- Die Altstadt ist seit 1983 UNESCO-Welterbe, weil sie teilweise gut erhalten ist.
- Um die Altstadt bildet die Aare eine Fluss-schleife (Aareschlaufe).
- Sie hat eine mittelalterliche Struktur, die aus Sandsteingebäuden mit Arkaden, Brunnen und Kirchen besteht.
- Sie ist in fünf Quartiere eingeteilt, die mit Farben bezeichnet sind: Gelbes, Rotes, Grünes, Schwarzes und Weißes Quartier.

# Berner Altstadt



# Zytglogge

- Die Zytglogge ist eine der Sehenswürdigkeiten, die am besten erhalten sind.
- Sie ist das Wahrzeichen der Stadt.
- Sie ist ein Turm des ehemaligen Stadtttores.



# Zytglogge

- Sie hat ein Glockenspiel, das vier Minuten vor der vollen Stunde spielt.
- Die Uhr aus dem 16. Jahrhundert hat mechanische Figuren, die ihre Prozession zeigen.
- Dieser Zeitglockenturm stammt aus dem Jahr 1405, wann er nach einem Brand wiedergebaut wurde.
- Sie hat auch als Gefängnis gedient.

# Stadt der Brunnen

- In alten Gassen befinden sich Figurenbrunnen.



# Stadt der Bären

- Der Bär ist ein Wappentier seit dem 13. Jahrhundert.
- Das Symbol der Stadt sind Bären, die an der Aare im BärenPark leben. Bis 2009 wurden Bären im Bärengraben gehalten.



# Bern als Bundesstadt

- In Bern hat die Regierung, das Parlament und die eidgenössische Verwaltung ihren Sitz.
- Der Bundesrat tagt im Bundesrathaus (Parlamentsgebäude), das sich am Bundesplatz befindetet.



# Stadt der Banken

- In Bern haben viele Banken ihre Filialen.
- Die Berner Kantonalbank, die erste Kantonalbank der Schweiz, hat hier ihren Sitz.



# Kunst und Unterhaltung

- Bern ist eine Kulturstadt, die viele Museen, Kunstgalerien, Kulturzentren und Casinos hat.



# Wortschatz

die Bundesstadt	zde: hlavní město
der Sitz	sídlo
die Behörde	úřad, instituce
die Amtssprache	úřední jazyk
das Wappen	erb, znak
das Wahrzeichen	znak, symbol
das Welterbe	světové dědictví
ist ... erhalten	je zachován
sich erhalten	dochovat se

# Wortschatz

teilweise

částečně

mittelalterlich

středověký

der Sandstein

pískovec

die Arkade

podloubí

der Brunnen

kašna, studna

die Fluss Schleife

meandr, zákrut řeky

ist in ... eingeteilt

je rozdělen na/do

bezeichnen

znamenat, označovat,  
pojmenovat

# Wortschatz

ehemalig

bývalý, dřívější

der Turm

věž

das Tor

brána

der Brand

požár

das Glockenspiel

zvonkohra

das Gefängnis

vězení, věznice

eidgenössisch

švýcarský

die Verwaltung

správa

der Bundesrat

spolková rada (parlament)

# Test

1. Bern ist der Bundes\_\_\_\_\_ der Behörden.
2. Die Altstadt von Bern ist UNESCO-\_\_\_\_\_.
3. Der \_\_\_\_\_ als Wappentier ist das Symbol der Stadt.
4. Die Zytglogge ist das \_\_\_\_\_ der Stadt.
5. Der Fluss, der hier eine Flussschleife bildet, heißt die \_\_\_\_\_.
6. In mittelalterlichen Gassen befinden sich \_\_\_\_\_gebäude mit \_\_\_\_\_.

# Lösung

1. Bern ist der Bundessitz der Behörden.
2. Die Altstadt von Bern ist UNESCO-Welterbe.
3. Der Bär als Wappentier ist das Symbol der Stadt.
4. Die Zytglogge ist das Wahrzeichen der Stadt.
5. Der Fluss, der hier eine Flussschleife bildet, heißt die Aare.
6. In mittelalterlichen Gassen befinden sich Sandsteingebäude mit Arkaden.

# Literaturhinweis

- *Německo-český, česko-německý velký slovník: [--nejen pro překladatele]. 1. vyd. Brno: Lingea, 2006, 1451 s. ISBN 80-903-3817-8.*